

实用口语：看《冰河世纪》学口语（六）PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/496/2021\\_2022\\_\\_E5\\_AE\\_9E\\_E7\\_94\\_A8\\_E5\\_8F\\_A3\\_E8\\_c96\\_496094.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/496/2021_2022__E5_AE_9E_E7_94_A8_E5_8F_A3_E8_c96_496094.htm) 为了得到小100test，狡猾的剑齿虎Diego故意把Manny引向“捷径”，并通知同类在半峰山设下埋伏，企图把Manny和Sid一网打尽。然而，集体的力量感动了它，Diego最终击退其余的剑齿虎，保卫了小100test，也救了伙伴Manny和Sid。(1) Thanks, Manny. You're a pal. 谢谢，曼尼，真够朋友。Sid自知理亏，但是油嘴滑舌的它还是努力在和Manny套近乎，希望能把孩子要回来继续回去和树獭们在一起。Pal的意思很丰富“朋友，伙伴，同志”，做动词还表示“和……结为朋友”，例如：He thinks to come a trick over his old pal. 他想跟他的老朋友开个玩笑。除此之外，表示“哥们儿、兄弟、伙计”的单词还有：fella、boy等等。(2) See? That's your problem. That's what mammoths are supposed to do. 瞧，曼尼，这就是你的问题，长毛象应该像他们那样。三只动物在冰河通道里遇到一副长毛象家庭的壁画，Sid据此认为Manny一个人孤独的生活是“不正常的”，一席话勾起了Manny伤心的回忆。Be supposed to是一个很有用的短语，举几个例子：We are supposed to dress up as movie characters for the party, what a novel idea! 我们在晚会上要装扮得像电影中的角色，这是一个多么新奇的主意啊！The show is supposed to be good. 这场表演应当是相当好的。He is supposed to know the law. 他应该懂得法律。I'm supposed to be there at five. 我得五点钟到那儿。(3) I'm just kidding, you little knucklehead. 我是说着玩的，你这没头脑的。在冰河通道，Sid不忘把自己

的光辉形象刻在墙壁上“名垂千古”，Diego对此却不以为然，认为这是小儿科的把戏。Knucklehead在美语中表示“蠢人，傻瓜”，例如：On her honeymoon she realize she have married a knucklehead. 度蜜月时，她才明白自己嫁了一个白痴。此外，blockhead、dunderhead、lunkhead、bonehead均可表示“呆头、傻瓜”之意。美国人似乎对head情有独钟啊！(4) Trust you? Why in the world would we trust you? 信任你？我们干嘛要信任你？Diego被团队的精神所感动，说出了自己的同类设在山脚的埋伏，可是Manny和Sid却对此将信将疑。In the world作为插入语，意思是“究竟，到底”，例如：What in the world do you mean? 你的意思究竟是什么？What in the world are they hoping for? 他们到底想要什么？How in the world do you expect me to know him? 你究竟怎么会想到我认识他呢？类似意思的短语还有on earth，例如：Why on earth didnt you tell me the truth? 你到底为什么不跟我说实话？Who on earth told you that? 那件事究竟是谁告诉你的？(5) You know me -Im too lazy to hold a grudge. 我就算恨你，也懒得记仇了。关键时刻，Diego挺身而出，保护Manny不受伤害，最终击退了敌人。面对Diego真诚的道歉，Manny显得很大度。Grudge既可以作名词也可以做动词，意思是“怨恨，恶意，怀恨，嫉妒，吝惜”，例如：I always feel he has a grudge against me, although I dont know why. 我总觉得他讨厌我，但我不知道为什么。He grudged me my success. 他嫉妒我成功。He grudges you your reward. 他很吝啬，不愿给你报酬。此外，表示“嫉妒、妒忌、羡慕”的两个常用词语envy、jealousy大家很熟悉了吧，举两个例子：Your remark excited him to jealousy. 你的话引起了他

的嫉妒。 Hes the envy of the whole street. 整条街的人都很羡慕他。 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)